

## Info Pemagangan

### — Meningkatkan Kemampuan Berbahasa Jepang dengan Menggunakan Benda di Sekeliling Kita —

*Peserta Pemagangan sekalian, Selamat Tahun Baru,*

Tahun seperti apa gerangan tahun lalu bagi Anda ? Apakah kehidupan di Jepang telah semakin terbiasa ? Apakah pemagangan Anda setiap hari juga berlangsung lancar ? Menyambut Tahun Baru ini, kami yakin Anda semua menjalankan kehidupan di Jepang dan pemagangan setiap harinya dengan semangat yang baru pula.

Kali ini, kami ingin mengetengahkan informasi cara meningkatkan kemampuan berbahasa Jepang sambil mendapatkan informasi yang berguna bagi kehidupan sehari-hari.

#### ★Mari kita pergunakan berbagai pamphlet dan brosur yang banyak dibagikan gratis ★

Apakah Anda pernah melihat berbagai pamflet dan brosur gratis yang biasanya ditaruh di supermarket, *convenience store*, kantor kelurahan, stasiun, kantor pos, restoran, dan sebagainya ? Mungkin kita tidak terlalu menyadarinya, namun di berbagai brosur dan pamflet yang gratis tsb terdapat berbagai informasi, misalnya mulai dari produk yang murah meriah, produk yang praktis, sampai dengan layanan atau *ivent* di lingkungan sekitar, dsb yang merupakan info berguna bagi kehidupan.

Selain itu, kita juga bisa mengetahui kehidupan dan kebiasaan orang Jepang, dan tentu saja kita jadi bisa belajar bahasa Jepang. Bila ada produk atau artikel atau istilah yang tidak dimengerti, tanyakanlah kepada staf di kantor atau kepada orang di sekitar sambil memperlihatkan brosur dan pamfletnya. Ini bisa menjadi suatu bahan pembicaraan, bahan percakapan yang menyenangkan juga bisa semakin meluas. Dengan banyak bercakap-cakap menggunakan bahasa Jepang dengan orang-orang di sekitar, tentunya akan membuat kemampuan kita dalam berbahasa Jepang juga semakin meningkat. Juga bagi mereka yang tidak PD dalam berbahasa Jepang, adanya brosur dan pamflet ini tentunya akan memperlancar percakapan.

[Supermarket ; Pasar swalayan]

Gambar bahan makanan dan produk kebutuhan hidup, dicetak berwarna. Mungkin ada diantara bahan makanan dan lauk pauk yang baru pertama kali Anda lihat. Meskipun perlu keberanian, cobalah sekali-kali membeli bahan makanan yang kelihatan enak dan mencoba rasanya. Kemudian bicarakanlah dengan orang Jepang tentang kesan Anda setelah mencoba rasanya. Ini dapat membuat percakapan menjadi menarik.

## 技能実習情報

### — 身近なものを使って日本語力アップ —

技能実習生のみなさん、あけましておめでとうございます。

昨年はどんな年でしたか。日本での生活は順調ですか。毎日の技能実習はうまくいっていますか。新しい年を迎え、また新たな気持ちで日本の生活や毎日の技能実習に取り組んでいることと思います。

さて今回は、日常生活に役立つ情報を得ながら日本語の力をつける方法をご紹介します。

#### ★街にあふれる無料チラシやパンフレットを利用しよう★

スーパー、コンビニ、市役所、駅、郵便局、飲食店などに置いてある、無料のチラシやパンフレットを見たことがありますか。普段の生活ではあまり意識していないかもしれませんが、無料のチラシやパンフレットには安い商品、便利な商品についての情報をはじめ、地域のイベントやサービスなど生活に役立つ情報がたくさんあります。

また、日本人の生活や習慣についても知ることができますし、もちろん日本語の勉強にもなります。わからない商品や記事、言葉などがあつたら会社の人やまわりの人にチラシやパンフレットを見せながら質問してみてください。それをきっかけに会話が広がり、楽しいおしゃべりが生まれます。そして、まわりの人とたくさん話すと自然に会話の力がつきます。また、日本語の会話に自信がない人も、チラシやパンフレットがあればきっとスムーズに会話ができることでしょう。さっそくためしてみてください。

#### 【スーパー】

食料品や生活用品などがカラフルな写真で載っています。初めて見る食材やお総菜などもあるでしょう。少し勇気がいるかもしれませんが、おいしそうなものがあつたら一度買って、味をたしかめてみてはどうでしょうか。そして、味の感想を日本人と話しあってみてください。楽しいおしゃべりができます。

### [Peralatan Elektronik Rumah Tangga]

Peralatan elektronik rumah tangga Jepang terkenal di dunia. Apabila Anda pergi ke toko elektronik, ada banyak sekali brosur dan pamflet tentang peralatan elektronik rumah tangga. Misalnya untuk komputer saja, pamfletnya ada bermacam-macam tergantung dari produsennya. Apabila ada benda elektronik yang sering dipakai dalam kehidupan sehari-hari, atau Anda menginginkannya, atau tertarik pada suatu benda elektronik, maka pergilah langsung ke tokonya dan tanyakanlah kepada staf di toko tersebut. Mereka pasti akan menerangkan secara mendetil.

### [Berwisata]

Di Jepang ada banyak tempat wisata yang terkenal. Tempat wisata manakah gerangan yang ingin Anda kunjungi di Jepang ini? Juga apakah Anda tahu bagaimana caranya pergi ke tempat wisata itu dari tempat tinggal Anda? Brosur dan pamflet tentang wisata biasanya mencantumkan informasi dan peta map di sekitar daerah wisata tsb, sehingga juga bisa dipakai untuk mempelajari budaya dan geografi Jepang. Selain itu, juga ada panduan transportasi untuk sampai ke tempat tujuan, sehingga akan bermanfaat juga untuk kehidupan sehari-hari. Pada hari libur, pergilah ke tempat wisata yang dekat, lalu cobalah bertanya macam-macam kepada masyarakat setempat atau kepada karyawan toko. Dengan demikian Anda akan bisa menemukan bagian Jepang yang baru.

### [Kantor Kelurahan, Perpustakaan, Kantor Pos]

Di kantor fasilitas umum juga terdapat bermacam-macam brosur dan pamflet. Anda pasti akan menemukan hal yang menarik, karena mengetengahkan bermacam informasi, ivent, serta layanan masyarakat yang praktis. Seandainya Anda menemukan ivent yang menarik, teleponlah menanyakan keterangan yang lebih rinci, dan pergilah untuk mengahdirinya. Ini merupakan kesempatan untuk berkenalan dengan teman baru.

Selain yang disebutkan di atas, masih banyak lagi brosur dan pamflet di sekeliling kita. Gunakanlah sebisa mungkin agar kehidupan di Jepang bisa lebih menyenangkan dan kemampuan berbahasa Jepang juga meningkat.

### 【家電製品】

日本の家電製品は世界で有名です。家電量販店に行けば、家電製品のチラシやパンフレットも数多く置いてあります。たとえば、パソコンだけでもメーカー別のチラシやパンフレットがたくさんあります。普段の生活で身近にある家電製品、欲しい家電製品、興味ある家電製品をみつけたら、実際に店に行くと店の人からいろいろ説明してもらいましょう。きっとていねいに教えてくれるでしょう。

### 【旅行】

日本には有名な観光スポットがたくさんあります。みなさんが訪れてみたい日本の観光スポットはどこですか。また、住んでいる場所からその観光地まで、どうやって行くか知っていますか。旅行のチラシやパンフレットには、日本各地の情報や、周辺の地図が掲載されていますので、日本の文化や地理の勉強にも使えます。また、交通案内も書いてありますので、みなさんの日々の生活にも、きっと役立ちます。休日には、近くの観光スポットを訪ねて、土地の人やお店の人にいろいろ質問してみましょう。新しい日本が発見できることでしょう。

### 【市役所、図書館、郵便局】

公共施設にも、いろいろなチラシやパンフレットが置いてあります。様々なイベント情報や便利なサービスなど、みなさんが興味のあるものがみつかるでしょう。面白そうなイベントがみつかったら、電話などで問い合わせしてみたり、参加してみたりしましょう。新しい人と知りあうチャンスになるでしょう。

このほかにもチラシやパンフレットはまわりにたくさんあります。上手に活用して日本の生活を楽しみ、日本語の力をつけましょう。